

## Zmluva o prevode výpočtovej techniky

uzatvorená v zmysle § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka  
v znení neskorších predpisov medzi nasledujúcimi zmluvnými stranami (ďalej len „Zmluva“)

číslo zmluvy DEUS: **ZLP-VT-2021-0632**

číslo zmluvy používateľa: \_\_\_\_\_

### 1. DEUS:

Názov: **DataCentrum elektronizácie územnej samosprávy Slovenska (DEUS)**  
Sídlo: **BLUMENTAL Offices, Námestie Mateja Korvína 1, 811 07 Bratislava**  
IČO: **45 736 359**  
DIČ: **202 334 5962**  
Zastúpený: **Ing. Katarína Lešková**  
e-mail: **obce@zdruzeniedeus.sk**

Zástupca DEUS osvedčuje právo konať za DEUS na základe plnomocenstva správnej rady DEUS zo dňa  
24.9.2021.

(ďalej len „DEUS“)

### 2. Používateľ:

Názov obce/mesta: **Torisky**  
IČO: **00329703**  
Adresa: **Torisky 20**  
Obec/mesto: **Torisky**  
PSČ: **053 72**  
Zastúpený: **Mária Kacejová**  
Pozícia: **starostka**  
Telefónne číslo: **+421 911 585 810**  
e-mail: **torisky@levonetmail.sk**

Zástupca používateľa osvedčuje právo konať za používateľa na základe osvedčenia o zvolení za  
starostu/primátora.

(ďalej len „Používateľ“)

(ďalej spolu ako „Zmluvné strany“)

## Preambula

1. **DEUS** je v súlade s § 9a zákona č. 305/2013 Z. z. o e-Governmente v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o e-Governmente“) správcom nadrezortného informačného systému DCOM, ktorý poskytuje obciam technické a programové prostriedky na výkon verejnej moci elektronicky, na prevádzkovanie informačných systémov verejnej správy v ich správe a na zabezpečenie základných činností v oblasti elektronického výkonu vnútorných agend a prevádzku ostatných informačných systémov, ktoré obec používa (ďalej len „IS DCOM“).
2. Prostredníctvom pripojenia sa do IS DCOM sú vytvárané podmienky, aby si **Používateľ** splnil povinnosti vyplývajúce zo zákona o e-Governmente t. j. najmä:
  - umožniť elektronickú komunikáciu obecného alebo mestského úradu s občanmi,
  - ukladať údaje súvisiace s výkonom originálnych kompetencií v IS DCOM, a
  - získavať údaje z iných informačných systémov verejnej správy.
3. **DEUS** je záujmové združenie právnických osôb založené podľa § 20f Občianskeho zákonníka, ktorého zakladateľmi a jedinými členmi sú Ministerstvo financií SR a Združenie miest a obcí Slovenska. DEUS je správcom IS DCOM.
4. **DEUS** poskytuje, primárne obciam a mestám združených v Združení miest a obcí Slovenska, služby IS DCOM a ďalšie plnenia podľa tejto Zmluvy vo verejnom záujme.
5. **Používateľ** je pripojený k IS DCOM na základe Zmluvy o pripojení k Informačnému systému Dátové centrum obcí a miest (ďalej len „Zmluva o pripojení“). Súčasťou pripojenia k IS DCOM bola v roku 2014 a 2015 aj inštalácia výpočtovej techniky v priestoroch Používateľa, a jej následné bezodplatné prenechanie do užívania Používateľovi (predmet výpožičky) od momentu jej protokolárneho odovzdania po ukončení inštalácie (preberací protokol).
6. **Používateľ** vypožičané technické prostriedky vo vlastníctve DEUS využíval, v súlade so Zmluvou o pripojení, po dobu viac ako päť rokov za účelom výkonu verejnej moci elektronicky prostredníctvom programových prostriedkov IS DCOM.
7. **Správa a prevádzka** výpočtovej techniky v priestoroch Používateľa je pre DEUS zabezpečovaná na základe Zmluvy o poskytovaní služieb správy, údržby, technickej podpory a prevádzky Informačného systému DCOM (ďalej len „Zmluva o prevádzke IS DCOM“). Podľa tejto bude správa koncových zariadení (teda výpočtovej techniky) združením DEUS poskytovaná len na softvérovej úrovni.

## Článok 1 Účel zmluvy

1. Účelom tejto Zmluvy je prevod vlastníckeho práva k výpočtovej technike zapožičanej Používateľovi pri pripojení k IS DCOM, aktuálne nachádzajúcej sa v priestoroch Používateľa, čo predstavuje najviac hospodárny, efektívny, účinný a účelný spôsob naloženia s týmto majetkom DEUS vo vzájomnom vzťahu Zmluvných strán.
2. Vzhľadom k skutočnosti, že ďalšia správa a prevádzka predmetu výpožičky v priestoroch Používateľa zo strany DEUS už nie je možná, musí prejsť správa a prevádzka predmetu výpožičky, a teda vlastnícke právo k tejto výpočtovej technike, na Používateľa.
3. Vzhľadom k skutočnosti, že Používateľ:
  - a) si počas celej doby trvania Zmluvy o pripojení riadne plnil svoje povinnosti mu z nej vyplývajúce, a
  - b) nemá voči Združeniu miest a obcí Slovenska žiadne nesplnené záväzky.
4. A vzhľadom k skutočnosti, že by odobratie tejto výpočtovej techniky Používateľovi:
  - a) si vyžiadalo nehospodárne a neúčelné náklady na strane DEUS súvisiace s jej odinštaláciou, migráciou dát Používateľa a odvozom, a
  - b) spôsobilo sťaženie prístupu Používateľa k programovým prostriedkom IS DCOM a okamžitú a nevyhnutnú potrebu nákupu novej výpočtovej techniky, tak Zmluvné strany pristupujú k tejto Zmluve.

## Článok 2 Predmet Zmluvy

1. DEUS prenecháva do vlastníctva a Používateľ nadobúda do svojho vlastníctva výpočtovú techniku, aktuálne nachádzajúcu sa v priestoroch Používateľa, určenú čo do druhu a počtu v Prílohe č. 1 tejto Zmluvy – Zoznam výpočtovej techniky.



### Článok 3 Cena za prevod

1. DEUS vlastnícke právo k predmetu výpožičky podľa tejto Zmluvy prevádza na Používateľa bez nároku na odmenu.
2. Aby nedošlo k pochybnostiam, Používateľ nie je povinný za plnenie záväzkov DEUS podľa tejto Zmluvy, resp. za akékoľvek plnenia podľa tejto Zmluvy poskytovať DEUS žiadne protiplnenie.
3. Používateľ však berie na vedomie a súhlasí s tým, že za účelom kompenzácie zvýšených nákladov na činnosť DEUS spôsobených administratívou pri zabezpečovaní prevodu vlastníckeho práva spôsobom opísaným v tejto Zmluve, a to bez ohľadu na určenie druhu či počtu prevádzanej výpočtovej techniky, môže byť v budúcnosti povinný uhradiť jednorazový poplatok určený osobitným všeobecne záväzným právnym predpisom, akým je napríklad zákon č. 145/1995 Z. z. o správnych poplatkoch (Ministerstvu financií SR) alebo zákonom o e-Governmente či výzvou na príspevok priamo pre DEUS, alebo mimoriadnym členským príspevkom do Združenia miest a obcí Slovenska. Tento poplatok DEUS alebo jeho zakladateľom však nepresiahne sumu 100 € a povinnosť Používateľa uhradiť ho, ak k nej bude právne zaviazaný podľa predchádzajúcej vety, trvá najdlhšie do 31.12.2022.

### Článok 4 Platnosť a účinnosť Zmluvy

1. Zmluva je platná dňom jej uzavretia a účinná dňom nasledujúcim po uverejnení Zmluvy podľa osobitného predpisu. Zmluvné strany sa vzájomne dohodli, že zverejnenie tejto zmluvy zabezpečí Používateľ.
2. Vlastnícke právo k predmetu tejto Zmluvy nadobúda Používateľ momentom účinnosti tejto Zmluvy.
3. DEUS je oprávnený od tejto Zmluvy odstúpiť v prípade, ak v lehote do jedného roka od jej uzatvorenia dôjde k ukončeniu Zmluvy o pripojení z dôvodu na strane Používateľa (napríklad výpoveďou alebo jeho odpojením z dôvodu porušenia Zmluvy o pripojení). V prípade takéhoto odstúpenia od tejto Zmluvy sa vlastnícke právo k prevádzanej výpočtovej technike vracia späť DEUS a na túto Zmluvu sa hľadí akoby ani neexistovala. Výpoveď podľa tohto článku musí mať písomnú podobu a DEUS ju Používateľovi doručuje spolu s potvrdením o ukončení Zmluvy o pripojení na adresu uvedenú v záhlaví tejto Zmluvy.

### Článok 5 Vyhlásenia Zmluvných strán

1. DEUS vyhlasuje, že:
  - a) je výlučným vlastníkom predmetu prevodu podľa tejto Zmluvy a je oprávnený s ním disponovať bez obmedzenia,
  - b) vo vzťahu k predmetu prevodu podľa tejto Zmluvy neexistujú žiadne neuspokojené nároky tretích strán a neprebiehajú k nemu ani žiadne súdne, exekučné, správne alebo iné konania, v ktorých bol uplatnený akýkoľvek nárok,
  - c) predmet prevodu je bez akýchkoľvek tiarch, vrátane akéhokoľvek záložného práva, predkupného práva, opcie, obmedzenia vecného bremena alebo akéhokoľvek práva alebo podielu tretej osoby.
2. Používateľ vyhlasuje, že:
  - a) je dôkladne oboznámený so stavom predmetu prevodu, nakoľko sa od pripojenia Používateľa do IS DCOM nachádza tento v jeho dispozícii, vzhľadom k čomu ho do vlastníctva nadobúda v stave, v akom sa nachádza, t.j. ako stojí a leží,
  - b) si voči DEUS nebude uplatňovať nároky z akýchkoľvek, hoc aj skrytých väd predmetu prevodu,
  - c) Je uzrozumený so skutočnosťou, že po skončení účinnosti príslušných ustanovení Zmluvy o Prevádzke IS DCOM, alebo po nadobudnutí účinnosti tejto Zmluvy, podľa toho čo nastane skôr, mu už DEUS nebude zabezpečovať správu a prevádzku predmetu prevodu tejto Zmluvy (a teda servis a údržbu výpočtovej techniky)

### Článok 6 Vplyv na Zmluvu o pripojení k IS DCOM



1. Vplyvom uzatvorenia tejto Zmluvy sa vybrané ustanovenia Zmluvy o pripojení k IS DCOM a jej Prílohy č. 1 (všeobecné zmluvné podmienky), týkajúce sa predmetu výpožičky, môžu stať obsolentnými.
2. Aby nedošlo k pochybnostiam a za účelom vylúčenia prípadnej právnej neistoty týmto Zmluvné strany spoločne berú na vedomie a súhlasia s tým, že Zmluva o pripojení k IS DCOM, aj s prípadnými obsolentnými ustanoveniami podľa predchádzajúceho bodu tohto článku, zostáva aj naďalej v riadnej platnosti. S výnimkou prípadne obsolentných ustanovení vo vzťahu k predmetu výpožičky si na základe nej DEUS a Používateľ naďalej poskytujú vzájomné plnenia aj bez nutnosti jej okamžitej úpravy dodatkom.

## Článok 7 Záverečné ustanovenia

1. Táto Zmluva a právne vzťahy vzniknuté na základe tejto Zmluvy sa riadia ustanoveniami zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov a ostatnými platnými právnymi predpismi Slovenskej republiky.
2. Zmluvu je možné meniť len na základe dohody oboch Zmluvných strán uzavretej formou písomných a očíslovaných dodatkov, ak nie je dohodnuté inak.
3. Zmluva sa vyhotovuje v dvoch exemplároch, po jednom rovnopise pre každú zmluvnú stranu.
4. Neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy je nasledovná príloha:  
a) Príloha č. 1 – Zoznam výpočtovej techniky
5. Zmluvné strany vyhlasujú, že ich vôľa vyjadrená v tejto Zmluve je vážna a slobodná, a prejavy vôle obidvoch Zmluvných strán sú dostatočne zrozumiteľné. Na znak súhlasu Zmluvných strán s celým obsahom tejto Zmluvy ju obidve Zmluvné strany podpisujú.

DEUS:

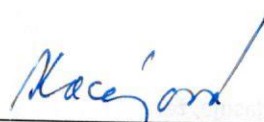
Používateľ:

V Bratislave dňa 7.12.2022

v Torýskach dňa 16.12.2022



Katarína Vladár Lešková  
výkonná riaditeľka



Mária Kácejová  
starostka

DataCentrum elektronizácie  
územnej samosprávy Slovenska (DEUS)  
**DEUS**  
BLUMENTAL Offices  
Nám. Mateja Korvína 1, 811 07 Bratislava  
IČO: 45 736 359, DIČ: 2023345962



Príloha č. 1 k Zmluve o prevode výpočtovej techniky

| Preberací protokol            |                                                                 |               |                               |          |                  |
|-------------------------------|-----------------------------------------------------------------|---------------|-------------------------------|----------|------------------|
| Poskytovateľ:                 | DataCentrum elektronizácie územnej samosprávy Slovenska (DEUS)  |               |                               |          |                  |
| Adresa sídla:                 | BLUMENTAL Offices, Námestie Mateja Korvína 1, 811 07 Bratislava |               |                               |          |                  |
| Kontaktná osoba:              | Soňa Marková                                                    | e-mail:       | sona.markova@zdruzeniedeus.sk | Telefón: | +421 911 411 320 |
| Používateľ:                   | Torysky                                                         |               |                               |          |                  |
| IČO:                          | 00329703                                                        |               |                               |          |                  |
| Údaje o požiadavke            |                                                                 |               |                               |          |                  |
| Názov služby:                 | Prevod výpočtovej techniky do majetku obce                      |               |                               |          |                  |
| Údaje o zariadení / aplikácii |                                                                 |               |                               |          |                  |
| Zariadenie                    | HIM                                                             | Sériové číslo |                               | Pozn.    |                  |
| HP ProDesk 6305               | 7000051624                                                      | CZC4391LJQ    |                               |          |                  |
| HP ProDesk 6305               | 7000051670                                                      | CZC4391L90    |                               |          |                  |
| HP ProDisplay P221            | 7000061078                                                      | 3CQ4190HLG    |                               |          |                  |
| HP ProDisplay P221            | 7000061079                                                      | 3CQ4190HLW    |                               |          |                  |
| HP LaserJet M127fn            | 7000070716                                                      | CNB9G9Y38G    |                               |          |                  |